

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Générations : aînés**

Band (Jahr): **39 (2009)**

Heft 3

PDF erstellt am: **21.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# DE L'AUTRE CÔTÉ DE L'IRLANDE



*Il faut parfois savoir aller un petit peu plus loin, juste histoire de se dire qu'il y a peut-être quelque chose d'encore plus beau. Ainsi en va-t-il de l'Irlande que l'on croit bien connaître sitôt qu'on y a admiré la péninsule du Kerry, les falaises de Moher et les lacs du Connemara... Et pourtant! A peine plus à l'ouest, loin des courants touristiques, les comtés de Mayo et de Donegal dévoilent des charmes insoupçonnés: grands espaces ouverts sur l'océan, landes infinies mouchetées de bruyère mauve, villages colorés blottis au fond de criques isolées. Passée la frontière théorique entre les deux Irlande,*

*une ambiance britannique semble flotter dans l'air... mais ceci n'est dû qu'aux plaques des voitures et à l'usage de la livre sterling, car l'esprit, lui, reste à 100% irlandais! Les paysages, eux, se magnifient dans la majesté basaltique de la Chaussée des Géants et dans l'étrange beauté des fjords d'Antrim. De ce Far West européen à deux petites heures d'avion du lac Léman, il se dégage une atmosphère d'une surprenante sauvagerie, comme si les éléments continuaient d'y résister à l'homme. Là-bas, l'eau, l'air et la terre se confondent en un maelstrom permanent: pour le plaisir de tous nos sens.*



## L'IRLANDE INCONNUE

## Voyage réservé aux lecteurs de *Générations*

### Mercredi 9 septembre

Envol pour Dublin par vol direct d'Aer Lingus. Accueil à votre arrivée et transfert à l'hôtel.

### Jeu­di 10 septembre

Le matin, visite de Dublin. Après-midi, départ pour la vallée de la Boyne pour rejoindre la bourgade de Kilkeel face à la mer d'Irlande.

### Vendredi 11 septembre

Route pour Belfast: visite de la capitale de l'Ulster et poursuite vers la célèbre «Chaussée des Géants». Etape à Moville dans le Donegal.

### Samedi 12 septembre

Visite de la vieille ville fortifiée de Derry, puis découverte du nord du Donegal et de ses paysages d'une sauvage beauté.

### Dimanche 13 septembre

Visite du château de Glenveagh avant de continuer vers Sligo, le site mégalithique de Carrowmore et la jolie bourgade de Ballina.

### Lundi 14 septembre

Route vers l'Abbaye de Kylemore et traversée du Connemara, avec ses rivières en cascades et ses chaumières peintes à la chaux. Etape à Loughrea.

### Mardi 15 septembre

Visite du magnifique site monastique de Clonmacnoise, sur la rive du fleuve Shannon, puis de l'ancienne distillerie de whiskey de Kilbeggan. Arrivée à Dublin.

### Mercredi 16 septembre

Transfert à l'aéroport de Dublin et vol de retour pour Genève.

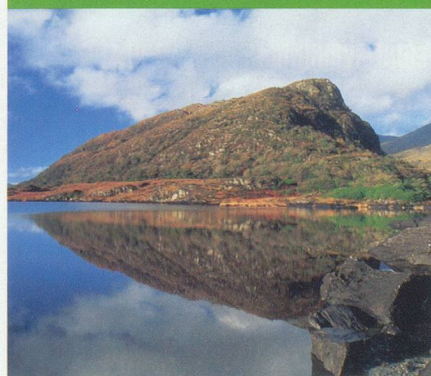
**Inclus dans le prix:** vols Genève-Dublin et retour avec Aer Lingus, circuit en car avec guide exclusivement francophone, entrées aux sites, logement en hôtels 3 étoiles, chambres avec bain ou douche/ WC, pension complète (sauf deux repas), taxes et service.

**Non compris:** boissons, dépenses personnelles, assurance annulation/ rapatriement obligatoire Fr. 25.-, 2 repas de midi (à Dublin et Sligo).



## INSCRIPTIONS

L'Atelier du Voyage  
9 rue de la Tour – 1002 Lausanne  
Tél. 021 312 34 22  
Fax 021 323 09 55  
E-mail: info@atelierduvoyage.ch



**Prix abonnés Fr. 1895.-**

Non abonnés Fr. 1945.-  
Suppl. ch. individuelle Fr. 550.-

## Quand Mamie

de Noëlle Revaz

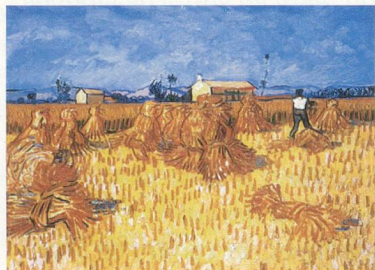
70 invitations aux lecteurs de *Générations*

- **20 billets offerts** par le théâtre de Vidy-Lausanne pour la représentation du 11 mars 2009 à 20 h 30 et **20 billets** pour la représentation du samedi 14 mars à 20 h 30.
- **20 billets offerts** par le théâtre du Crochetan à Monthey pour la représentation du 3 avril à 20 h 30.
- **10 billets offerts** par le théâtre Nuithonie de Fribourg pour la représentation du 21 mars, à 20 h.

Pour obtenir des invitations (2 billets par personne), téléphonez au 021 321 14 21.

## Exposition Vincent van Gogh

Kunstmuseum de Bâle



VG, Jerusalem IsraelMuseum CornHarvest

**Offre Générations:** voyage en car au départ des principales villes de Suisse romande + entrée à l'exposition.

**Prix spécial abonné** Fr. 75.-  
Non abonné Fr. 85.-

Première date: 28 avril au départ de Lausanne via Neuchâtel.  
Autres départs en mai et juin.

Renseignement et inscription:  
021 321 14 21

## Concours Exceptionnel!

Gagnez une des **10 enveloppes** émises à l'occasion du 1<sup>er</sup> tour du monde en ballon sans escale. Ces pièces de collection sont **oblitérées** du jour d'émission (24 mars 1999) et **signées** par Bertrand Piccard.



Pour cela, il suffit de répondre à la question:

**Dans quel pays Bertrand Piccard a-t-il atterri lors de son tour du monde sans escales?**

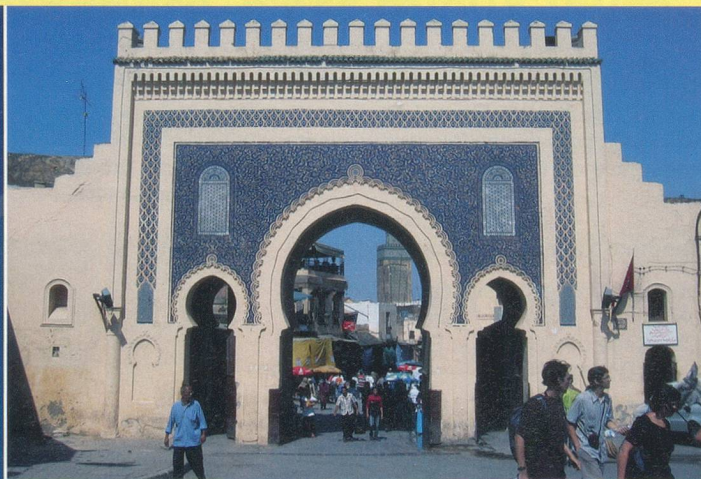
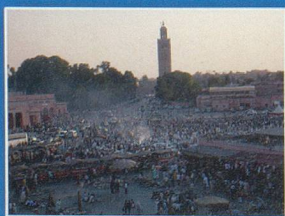
Réponse sur carte postale avant le 31 mai 2009, à l'adresse de Générations, rue des Fontenailles 16, 1007 Lausanne (avec vos nom, prénom et adresse).

PUBLICITÉ

## Villes impériales du Maroc 17-26 juin 2009

Les Phéniciens et les Romains ont laissé au peuple marocain un extraordinaire héritage. Vous le découvrirez en visitant les villes impériales.

**RABAT** capitale du Royaume, agréablement située sur la côte Atlantique, puis **FES** cœur symbolique du pays et son site particulier en arc de cercle et encore **MARRAKECH**, perle du sud au pied de l'ATLAS.



Renseignements et réservations

TOURISAIR TRAVEL SA  
Rue du Mont-Blanc 20 - CH-1205 - GENÈVE - Tél. 022 732 60 00  
(0800-18H00) Contact: jacques

**TourisAir**  
TRAVEL

A peine 3 heures de vols séparent la Romandie de ce pays au climat idéal, sec et doux. Venez rejoindre le Cercle Fribourgeois de Genève pour ce très beau circuit.

## Bordeaux et le Bordelais avec *Générations*

**Du 6 au 8 mai 2009**

**Au cours de cette escapade dans le Bordelais, vous pourrez goûter quelques crus renommés et déguster des huîtres du bassin d'Arcachon.**

Départ en autocar de Suisse romande à destination de l'aéroport de Lyon-Saint-Exupéry. Vol Air France vers Bordeaux-Mérignac. Le voyage comporte une visite guidée de Bordeaux avec dégustation des fameux canelés. Au deuxième jour, découverte du vignoble bordelais en suivant la route des vins jusqu'à Saint-Emi-

lion: tour de ville, des coteaux, vignobles, châteaux et sites médiévaux en petit train touristique. Troisième jour, départ vers le bassin d'Arcachon et dégustation d'huîtres dans une ferme ostréicole. Temps libre à Arcachon. Retour en Suisse dans la journée. Transfert à l'aéroport de Bordeaux, atterrissage à Lyon à 16 h. Retour en car à Genève et Lausanne.

*(Lire reportage à Bordeaux dans Générations, déc. 2008)*

<b>Prix abonnés</b>	<b>Fr. 995.-</b>
Non-abonnés	Fr. 1150.-
Suppl. ch. individuelles	Fr. 150.-



M.P.

 **GARANTIE DE VOYAGE**

**Inclus dans le prix:** transports, vols, taxes d'aéroport. Deux nuitées en hôtel\*\*\*, petits-déjeuners. Excursions et visites selon programme.

**VOYAGE ACCOMPAGNÉ**

## Ile Maurice, le rêve à l'état pur avec **AIR MAURITIUS**

**Du 6 au 13 nov. 2009**

(En option: 1 semaine supplémentaire)

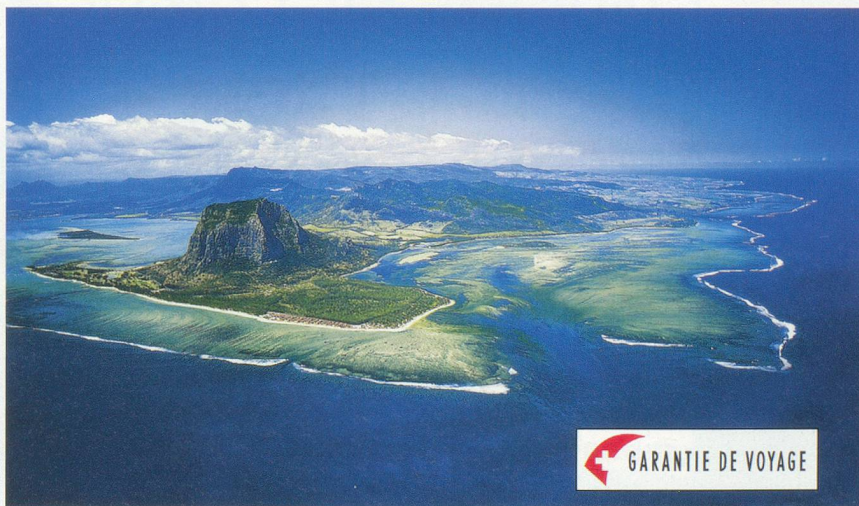
**On dit de l'île Maurice qu'elle est un petit paradis sur terre. *Générations* et Tourisair proposent de vous y emmener.**

Au programme de ce voyage de rêve: visites et séjour balnéaire, nombreuses excursions (facultatives). A prévoir durant le séjour, une demi-journée de shopping. Ce séjour en demi-pension combine visite et repos, selon vos envies.

*(Offre de voyage détaillée dans Générations déc. 2008.)*

<b>Prix abonnés</b>	<b>Fr. 3190.-</b>
Non-abonnés	Fr. 3490.-
Suppl. ch. individuelles	Fr. 60.-

Prolongation du 13 au 20 nov. **Fr 950.-**



Air Mauritius

 **GARANTIE DE VOYAGE**

**Inclus dans le prix:** Vols Genève-Maurice et ret., taxes d'aéroport (Fr. 380.-); transferts. Séjour en hôtel\*\*\*, base: chambre à 2 lits, bain ou dou-

che. Petits-déjeuners et repas du soir. (Non compris: assurance annulation obligatoire, boissons, extras, dépenses personnelles, pourboires.)

### INSCRIPTIONS POUR TOUS LES VOYAGES

Magazine *Générations*

Par téléphone: 021 321 14 21 – Par fax: 021 321 14 20

E-mail: [spasquier@magazinegenerations.ch](mailto:spasquier@magazinegenerations.ch)